

**Protocole de Montréal
relatif à des substances
qui appauvrissent
la couche d'ozone**

Distr. générale
19 mai 2026

Français
Original : anglais

Trente-huitième Réunion des Parties au
Protocole de Montréal relatif à des substances
qui appauvrissent la couche d'ozone
Kigali, 2-6 novembre 2026
Point 3 a) de l'ordre du jour provisoire*

Questions administratives : budget du fonds d'affectation
spéciale pour le Protocole de Montréal et rapports financiers

**Rapport financier des fonds d'affectation spéciale pour
la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone
et le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent
la couche d'ozone pour l'année budgétaire 2025**

Note du Secrétariat

I. Introduction

1. La présente note récapitule comme suit les informations financières relatives à l'année budgétaire 2025 :

a) La partie II présente les états financiers certifiés des fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone et le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone et donne des informations sur le solde de trésorerie, les réserves et le solde de chacun des fonds ;

b) La partie III présente les états financiers certifiés pour les contributions préaffectées qui appuient les activités du Secrétariat de l'ozone financées à l'aide du fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal ;

c) La partie IV présente l'exécution du budget pour les deux fonds d'affectation spéciale.

2. Les mandats respectifs des deux fonds d'affectation spéciale exigent que la Directrice exécutive du Programme des Nations Unies pour l'environnement soumette aux Parties les rapports financiers et les états financiers vérifiés du fonds du Programme des Nations Unies pour l'environnement pour l'année en question. S'agissant de l'année terminée le 31 décembre 2024, le rapport financier, les états financiers vérifiés et le rapport du Comité des Commissaires aux comptes sont disponibles à l'adresse suivante : www.un.org/en/auditors/board/auditors-reports.shtml (voir document A/80/5/Add.7). Le document équivalent pour l'année terminée le 31 décembre 2025 sera consultable à la même adresse vers la fin de l'année 2026.

3. Dans le texte et les tableaux du présent rapport, toute référence au dollar s'entend du dollar des États-Unis, sauf indication contraire.

* UNEP/OzL.Pro.38/1.

II. États financiers certifiés des fonds d'affectation spéciale

4. À l'alinéa b) du paragraphe 8 de la décision XIII/3, la Conférence des Parties à la Convention de Vienne a prié la Secrétaire exécutive d'indiquer dans les futurs rapports financiers du fonds d'affectation spéciale le montant des liquidités disponibles, en plus des contributions à recevoir. La trente-septième Réunion des Parties au Protocole de Montréal a formulé une demande similaire à l'alinéa e) du paragraphe 8 de la décision XXXVII/23.

5. Les états financiers provisoires certifiés des fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne et le Protocole de Montréal pour l'année terminée le 31 décembre 2025 sont reproduits dans l'annexe I de la présente note.

6. Le Secrétariat tient à exprimer sa gratitude pour les efforts consentis par nombre de Parties pour régler leurs contributions aux deux fonds d'affectations spéciale, certaines ayant même versé leurs contributions intégralement ou en avance.

A. Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne

7. Ensemble, les réserves¹ et le solde du fonds² totalisaient 2 204 312 dollars à la fin de l'année 2025. L'évolution des réserves et du solde du fonds sur la période 2018-2025 est présentée dans le tableau 1.

Tableau 1

Réserves et solde du fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne, 2018-2025 (En milliers de dollars des États-Unis)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Solde du fonds en début d'exercice	1 710	1 804	1 746	2 276	2 479	2 478	2 500	2 067
Contributions	733	865	984	986	781	781	781	782
Intérêts et recettes accessoires	31	40	28	4	9	107	118	96
Dépenses	(670)	(875)	(482)	(860)	(789)	(759)	(1 426)	(882)
Ajustement des réserves et du solde du fonds	–	(88)	–	73	(2)	(107)	94	(5)
Solde du fonds en fin d'exercice	1 804	1 746	2 276	2 479	2 478	2 500	2 067	2 058
Réserves	118	206	206	133	135	222	134	146
Solde et réserves du fonds	1 922	1 952	2 482	2 612	2 613	2 722	2 201	2 204

8. À la fin de l'année 2025, le solde de trésorerie du fonds d'affectation spéciale, réserves comprises, s'élevait à 1 994 252 dollars. Le montant total des contributions reçues en 2025 (615 473 dollars) était ventilé comme suit : 19 501 dollars de contributions pour des exercices antérieurs, 564 295 dollars de contributions pour l'année 2025 et 31 677 dollars de versements anticipés sur les contributions dues en 2026. Au 31 décembre 2025, les contributions non acquittées s'élevaient à 341 277 dollars, dont un montant de 132 714 dollars au titre d'exercices antérieurs (voir la section A de l'annexe VI).

B. Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal

9. Ensemble, les réserves et le solde du fonds totalisaient 5 373 638 dollars à la fin de l'année 2025. L'évolution des réserves et du solde du fonds sur la période 2018-2025 est présentée dans le tableau 2.

¹ Les réserves représentent 15 % du budget et sont conservées en liquidités pour couvrir les obligations finales en cas de clôture du fonds.

² Le solde du fonds est égal à la totalité des actifs moins la totalité des passifs. Il comprend la trésorerie, les créances et d'autres actifs et passifs cumulés.

Tableau 2

Réserves et solde du fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal, 2018-2025
 (En milliers de dollars des États-Unis)

	2018	2019	2020	2021	2022	2023	2024	2025
Solde du fonds en début d'exercice	6 930	8 096	6 957	10 511	11 192	8 330	6 415	5 020
Contributions	5 547	5 327	5 322	3 743	2 598	3 170	3 743	4 838
Intérêts et recettes accessoires	143	186	164	47	57	370	348	266
Dépenses	(4 707)	(6 686)	(1 928)	(3 070)	(5 499)	(5 510)	(5 481)	(5 668)
Ajustement des réserves et du solde du fonds	183	34	(4)	(39)	(18)	55	(5)	13
Solde du fonds en fin d'exercice	8 096	6 957	10 511	11 192	8 330	6 415	5 020	4 469
Réserves	832	798	802	841	859	878	900	905
Solde et réserves du fonds	8 928	7 755	11 313	12 033	9 189	7 293	5 920	5 374

10. À la fin de l'année 2025, le solde de trésorerie du fonds d'affectation spéciale, réserves comprises, s'élevait à 4 693 435 dollars. Le montant total des contributions reçues en 2025 (3 782 581 dollars) était ventilé comme suit : 112 112 dollars de contributions pour des exercices antérieurs, 3 527 495 dollars de contributions pour l'année 2025 et 142 974 dollars de versements anticipés sur les contributions dues en 2026. Au 31 décembre 2025, les contributions au fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal non acquittées s'élevaient à 1 685 367 dollars, dont un montant de 753 722 dollars au titre d'exercices antérieurs (voir la section B de l'annexe VI).

III. États financiers certifiés des contributions préaffectées

11. L'annexe II de la présente note contient les états financiers provisoires certifiés pour l'année terminée le 31 décembre 2025 pour les contributions préaffectées qui appuient les activités du Secrétariat de l'ozone financées à l'aide du fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal. Une ventilation des contributions préaffectées est présentée dans l'annexe III de la présente note.

12. Les contributions préaffectées suivantes ont été reçues au cours de l'année :

- a) 17 341 dollars de la Finlande aux fins de la participation des Parties visées au paragraphe 1 de l'article 5 du Protocole de Montréal (Parties visées à l'article 5) aux réunions organisées dans le cadre du Protocole ;
- b) 127 982 dollars de l'Union européenne pour la troisième tranche du projet pilote « Quantification régionale des émissions de substances réglementées par le Protocole de Montréal ».

13. Le Secrétariat tient à exprimer ses sincères remerciements à l'Union européenne et au Gouvernement finlandais pour leurs contributions en 2025 à l'appui des activités du Secrétariat financées par le fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal.

IV. Rapport sur l'exécution du budget pour les fonds d'affectation spéciale

14. L'annexe IV à la présente note contient le rapport sur l'exécution du budget des fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne et le Protocole de Montréal au 31 décembre 2025, faisant apparaître les dépenses effectives et les engagements de dépenses par rapport aux budgets approuvés.

A. Fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne

15. Le taux d'exécution net du budget pour 2025, qui est de 98 %, a couvert les éléments suivants :

- a) Les traitements, indemnités et prestations se sont élevés à 702 126 dollars, ce qui dépasse de 0,6 % le budget alloué. Conformément aux crédits approuvés pour ces postes (voir l'organigramme du Secrétariat figurant à l'annexe II du document UNEP/OzL.Pro.38/4), les dépenses de personnel correspondant à ces postes ont été réparties entre le fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne et le fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal (voir également l'alinéa a) du paragraphe 16 ci-dessous). En réponse à l'alinéa a) du paragraphe 8 de la décision XIII/3, une partie des dépenses de personnel administratif a été payée en utilisant les ressources d'appui au programme disponibles au cours de l'année ;

- b) Les 10 000 dollars alloués aux activités de promotion ont été entièrement utilisés pour les activités décrites à l'alinéa g) du paragraphe 16 ci-dessous et dans la section A de l'annexe V ;
- c) Économies de 662 dollars résultant de la clôture des engagements de l'exercice précédent relatifs aux frais de voyage des Parties visées à l'article 5, afin de leur permettre de participer à la réunion du Bureau de la douzième Conférence des Parties et à la douzième réunion des Directeur(ice)s de recherches sur l'ozone ;
- d) Des dépenses d'un montant de 29 525 dollars ont été engagées au titre des voyages officiels du personnel du Secrétariat, ce qui représente 98 % du budget alloué ;
- e) Les dépenses de fonctionnement, d'un montant de 46 837 dollars, ont représenté 68 % du budget alloué à cette catégorie. Les coûts se présentaient comme suit :
 - i) Un montant de 35 929 dollars a été consacré à l'achat de matériel (consomptible et non-consomptible), à la location de locaux à usage de bureaux, ainsi qu'à l'utilisation et à l'entretien du matériel ;
 - ii) Aucune dépense n'a été comptabilisée au titre du poste « frais d'établissement des rapports » ;
 - iii) Un montant de 15 748 dollars a été consacré aux communications internes, au fret et à la célébration de la Journée mondiale de l'ozone³ ; ces dépenses sont incluses dans la ligne budgétaire « frais divers ». Toutefois, ce montant total a été réduit d'un gain de change de 4 840 dollars, correspondant à l'effet net des opérations liées aux frais bancaires et aux fluctuations des taux de change, également inclus dans les frais divers, ce qui a ramené le montant total des dépenses à 10 908 dollars ;
- f) Les dépenses susvisées ont généré des dépenses d'appui aux programmes de 102 449 dollars, ce qui a entraîné une dépense totale de 890 275 dollars sur le budget approuvé de 911 910 dollars.

B. Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal

16. Le taux d'exécution de 83 % du budget approuvé s'explique comme suit :
- a) Les traitements, indemnités et prestations se sont élevés à 1 713 556 dollars, ce qui représente 95 % du budget approuvé pour cette catégorie. Comme expliqué à l'alinéa a) du paragraphe 15 ci-dessus, les coûts liés à certains membres du personnel ont été répartis entre le fonds d'affectation spéciale de la Convention de Vienne et le fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal, conformément au budget ;
 - b) Conformément à l'approche faisant intervenir l'ensemble du système adoptée par l'Organisation des Nations Unies, et plus particulièrement par le Programme des Nations Unies pour l'environnement, pour faire face aux incertitudes financières, le Secrétariat a fait preuve d'encore plus de prudence que d'ordinaire dans l'exécution du budget, sans pour autant compromettre l'exécution globale des activités approuvées pour 2025. En conséquence, aucune dépense n'a été consacrée à des services de consultant(e)s. Les économies de 9 452 dollars figurant à la ligne budgétaire consacrée aux consultant(e)s correspondent à la clôture des engagements de consultation non utilisés en 2024 ;
 - c) Les dépenses liées aux services de conférence, d'un montant de 1 585 214 dollars⁴, soit 97 % du budget alloué, ont été engagées pour des prestations telles que la documentation, la mise à disposition des locaux et la restauration lors des réceptions organisées dans le cadre des réunions suivantes : i) la quarante-septième réunion du Groupe de travail à composition non limitée des Parties au Protocole de Montréal ; ii) la trente-septième Réunion des Parties au Protocole de Montréal ; iii) la réunion du Bureau de la trente-sixième Réunion des Parties ; iv) les soixante-quatorzième et soixante-quinzième réunions du Comité d'application de la procédure applicable en cas de non-respect du Protocole de Montréal. Les dépenses déclarées dans cette catégorie comprennent les dépenses de communication et d'organisation des réunions des groupes d'évaluation, y compris les comités des choix techniques du Groupe de l'évaluation technique et économique ; les dépenses déclarées au titre de la trente-septième Réunion des Parties, qui dépassent le budget de 2 %, sont fondées sur les

³ Des fonds d'un montant de 5 000 dollars ont été versés au Gouvernement de Saint-Kitts-et-Nevis pour les célébrations de la Journée mondiale de l'ozone dans le pays.

⁴ Les frais de voyage des assistant(e)s administratif(ve)s du Secrétariat chargé(e)s d'assurer le bon déroulement de la quarante-septième réunion du Groupe de travail à composition non limitée des Parties au Protocole de Montréal, qui s'est tenue à Bangkok, sont également inclus dans cette catégorie de dépenses.

estimations fournies par la Division des services de conférence de l'Office des Nations Unies à Nairobi ; le rapport de dépenses définitif, indiquant un coût final de 497 591 dollars, soit 24 % de moins que le budget, a été reçu après la clôture financière des comptes de l'exercice 2025. Le dépassement budgétaire (54 %) concernant les réunions du Comité d'application s'explique par la production de documents de séance supplémentaires et la fourniture de services d'interprétation supplémentaires pour des réunions prolongées, ainsi que par des dépenses d'un montant de 8 328 dollars relatives à la soixante-treizième réunion, tenue en 2024, qui ont été imputées au budget de 2025. Bien qu'aucun budget n'ait été approuvé pour les frais de représentation, des dépenses d'un montant de 8 739 dollars ont été engagées pour une réception modeste organisée par le Secrétariat avant la première d'un film commandé à l'occasion du quarantième anniversaire de la Convention de Vienne, lors de la trente-septième Réunion des Parties, en utilisant les économies réalisées sur d'autres postes budgétaires relevant de la catégorie des coûts liés aux services de conférence ;

d) Le montant de 1 207 064 dollars enregistré pour couvrir les frais de voyage des représentant(e)s et des membres des groupes d'évaluation issu(e)s des Parties visées à l'article 5 correspond à 84 % du budget alloué à cette catégorie. Des dépenses totales de 1 220 022 dollars ont été engagées dans cette catégorie en 2025, mais elles ont été partiellement compensées par des économies (12 958 dollars) résultant de la clôture d'engagements inutilisés des années précédentes. Les budgets alloués à la participation à la quarante-septième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et à la trente-septième Réunion des Parties ont été utilisés à hauteur de 78 % et 74 %, respectivement ;

e) Les dépenses de 92 061 dollars pour la catégorie des voyages officiels ont représenté 47 % du budget alloué à ces fins. Des membres du personnel du Secrétariat se sont rendus sur place pour assurer le bon déroulement de la quarante-septième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et des quatre-vingt-seizième et quatre-vingt-dix-septième réunions du Comité exécutif du Fonds multilatéral aux fins d'application du Protocole de Montréal et y participer. Conformément à l'approche prudente mentionnée à l'alinéa b) du paragraphe 16 ci-dessus, le Secrétariat a limité sa participation en personne aux réunions des réseaux régionaux et aux autres réunions consacrées à l'ozone. La tenue de la trente-septième Réunion des Parties au Protocole de Montréal au siège du Secrétariat a également contribué à la baisse du taux d'utilisation du budget consacré aux voyages ;

f) Les dépenses de 116 997 dollars au titre des frais de fonctionnement représentent une utilisation de 68 % du budget alloué. Ces fonds ont été affectés à :

- i) Les achats de matériel (consomptible et non consomptible) se sont élevés à 4 160 dollars ;
- ii) Paiement d'un montant de 43 927 dollars à des prestataires de services au titre de la location de locaux à usage de bureaux, charges comprises, ainsi que de l'utilisation et de l'entretien du matériel ;
- iii) Les frais d'établissement des rapports comprenant la couverture médiatique de la quarante-septième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et de la trente-septième Réunion des Parties, la traduction et l'édition de documents non liés aux réunions, d'un montant de 61 566 dollars ;
- iv) Des frais divers d'un montant de 11 980 dollars, liés à la formation du personnel, au fret et aux communications, compensés par un gain net de 17 012 dollars résultant d'opérations liées aux frais bancaires et aux fluctuations des taux de change, comptabilisés sur cette ligne budgétaire, ont permis de réaliser une économie de 5 032 dollars ;
- v) Les frais liés à la maintenance et à l'hébergement du site Web et des outils en ligne du Secrétariat se sont élevés à 12 376 dollars ; la section B de l'annexe V fait le point sur la présence numérique du Secrétariat et les améliorations apportées à son site Web depuis 2018 ;

g) La section A de l'annexe V présente en détail les activités de communication et de sensibilisation menées par le Secrétariat en 2025. Ces activités ont été financées à partir d'une enveloppe provenant du budget de base (49 824 dollars) et du solde de trésorerie (48 109 dollars) du fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal, du fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne (voir le paragraphe 15 b) ci-dessus) ainsi que du projet financé par l'Union européenne intitulé « Renforcement de la coopération internationale sur les aspects climatiques du Protocole de Montréal : soutien aux travaux des groupes d'évaluation du Protocole de Montréal ». En résumé, les crédits ont été affectés aux postes suivants :

- i) Documents relatifs à la célébration de la Journée mondiale de l'ozone 2025⁵ ;
 - ii) Réalisation d'un documentaire pour célébrer le quarantième anniversaire de l'adoption de la Convention de Vienne ;
 - iii) Poursuite du développement du portail éducatif « Reset Earth » destiné à l'enseignement supérieur ;
 - iv) Élaboration de supports de sensibilisation, y compris des articles (Journée internationale des filles, Journée internationale des femmes) et autres récits d'intérêt et films, tels qu'une rétrospective en vidéo de l'année 2025 montrant les accomplissements et manifestations de cette période ;
 - v) Traduction en français et en espagnol et lancement des nombreuses ressources pédagogiques du portail éducatif « Reset Earth », telles que les manuels destinés aux enseignant(e)s et les cahiers d'exercices pour les élèves, les livres d'histoires, les vidéos et les jeux ;
- h) Le montant de 90 774 dollars alloué aux activités financées à partir du solde de trésorerie autres que la campagne de communication (voir alinéa g) ci-dessus) a couvert :
- i) 33 035 dollars pour les frais liés aux services de conférence et aux voyages des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 dans le cadre de la réunion informelle consacrée à la facilitation de la mise en œuvre du Protocole de Montréal, qui s'est tenue immédiatement après la trente-septième Réunion des Parties. Cette dernière réunion a représenté une part plus importante des frais de déplacement, ce qui a entraîné un faible taux d'utilisation du budget alloué à la réunion informelle ;
 - ii) 60 600 dollars pour le recrutement d'expert(e)s chargé(e)s d'organiser des activités dans le but spécifique d'évaluer l'adéquation des sites potentiels pour la surveillance des émissions régionales de substances réglementées (voir la décision XXXVI/1) ;
 - iii) 36 dollars pour des outils numériques ;
 - iv) Des économies d'un montant de 2 897 dollars ont résulté de la clôture des engagements de l'année précédente pour les voyages des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 ;
- i) Les dépenses susvisées ont généré des dépenses d'appui aux programmes de 637 023 dollars, ce qui a entraîné une dépense totale de 5 531 170 dollars sur le budget approuvé de 6 646 095 dollars.

⁵ En outre, des fonds d'un montant total de 5 000 dollars ont été versés aux Gouvernements du Kirghizistan, du Pakistan, du Paraguay et du Soudan du Sud, au titre des célébrations de la Journée mondiale de l'ozone dans ces pays.

Annexe I

États financiers provisoires certifiés des fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne et le Protocole de Montréal pour l'année budgétaire 2025

A. États financiers provisoires certifiés du fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne

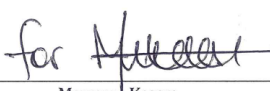
	
Trust fund for the Vienna Convention for the Protection of the Ozone Layer (Fund code: VCL)	
I. Interim Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Revenue	
Assessed Contributions	782,000
Other Revenue (including net foreign exchange gains)	2,186
Investment Revenue	94,262
Total Revenue	878,447
Expenses	
Employee salaries allowances and benefits	695,406
Non-employee compensation and allowances	4,145
Grants and other transfers	5,000
Supplies and consumables	1,351
Travel	29,104
Other operating expenses	42,437
Expected credit loss allowance for doubtful receivables	2,422
Programme support expenses	102,449
Total expenses	882,314
Surplus/(deficit) for the period	(3,867)
II. Interim Statement of Financial Position as at 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Current Assets	
Cash and Cash equivalents	1,994,252
Assessed contributions receivable	227,366
Other assets	26,045
Total Current Assets	2,247,663
Non-Current Assets	
Total Non-Current Assets	-
Total Assets	2,247,663
Current Liabilities	
Advance receipts	31,677
Employee benefits liabilities	11,674
Total Current Liabilities	43,351
Non Current Liabilities	
Employee benefits Liabilities	-
Total Non current Liabilities	-
Total Liabilities	43,351
Net of Total Assets and Total Liabilities	2,204,312
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	2,060,524
Reserves	143,787
Total Net Assets	2,204,312
III. Interim Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Net Assets at the Beginning of the Period	2,201,015
Changes in net asset accumulated surplus - unrestricted	(2,373)
Changes in Reserves	9,536
Surplus/(deficit) for the period	(3,867)
Total Net Assets at the End of the Period	2,204,312
 Maryanne Kagoro Chief, Accounts Section, BFMS UNON  United Nations Office at Nairobi ACCOUNTS SECTION Budget and Financial Management Service 08/04/2026	

B. États financiers provisoires certifiés du fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal

	
Trust fund for the Montreal Protocol on Substances that Deplete the Ozone Layer agreement (Fund code: MPL)	
I. Interim Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Revenue	
Assessed Contributions	4,837,758
Other Revenue (Includes net foreign exchange gain)	6,217
Investment Revenue	259,829
Total Revenue	5,103,805
Expenses	
Employee salaries allowances and benefits	1,656,151
Non-employee compensation and allowances	192,262
Grants and other transfers	76,770
Supplies and consumables	406
Travel	1,432,570
Other operating expenses	1,684,252
Expected credit loss allowance for doubtful receivables	(11,602)
Programme support expenses	637,023
Total expenses	5,667,833
Surplus/(deficit) for the period	(564,028)
II. Interim Statement of Financial Position as at 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Current Assets	
Cash and Cash equivalents	4,693,435
Assessed contributions receivable	992,911
Advance Transfers	(4,000)
Other assets	12,216
Total Current Assets	5,694,563
Non-Current Assets	
Total Non-Current Assets	-
Total Assets	5,694,563
Current Liabilities	
Accounts payable and accrued liabilities	85,594
Advance receipts	215,710
Employee benefits liabilities	19,620
Total Current Liabilities	320,924
Non Current Liabilities	
Employee benefits Liabilities	-
Total Non current Liabilities	-
Total Liabilities	320,924
Net of Total Assets and Total Liabilities	5,373,638
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	5,373,638
Total Net Assets	5,373,638
III. Interim Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Net Assets at the Beginning of the Period	5,919,551
Changes in net asset accumulated surplus – unrestricted	20,187
Changes in Reserves	(2,071)
Surplus/(deficit) for the period	(564,028)
Total Net Assets at the End of the Period	5,373,638
 Maryanne Kagoro Chief, Accounts Section, BFMS UNON  United Nations Office at Nairobi ACCOUNTS SECTION Budget and Financial Management Service 10/04/2026	

Annexe II

**États financiers provisoires certifiés pour l'année terminée
le 31 décembre 2025 pour les contributions préaffectées qui appuient
les activités du Secrétariat de l'ozone financées à l'aide du fonds
d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal**

	
Support of the activities of the Ozone Secretariat (Fund code: QOL)	
I. Interim Statement of Financial Performance for the year ended 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Revenue	
Voluntary Contributions	556,917
Investment Revenue	17,647
Total Revenue	574,564
Expenses	
Non-employee compensation and allowances	254,006
Grants and other transfers	171,040
Travel	56,726
Other operating expenses	22,302
Programme support expenses	29,392
Net Foreign exchange losses	12,049
Total expenses	545,515
Surplus/(deficit) for the period	29,049
II. Interim Statement of Financial Position as at 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Current Assets	
Cash and Cash equivalents	162,683
Voluntary contributions receivable	110,446
Other receivables	35,000
Advance Transfers	24,305
Total Current Assets	332,434
Non-Current Assets	
Total Non-Current Assets	-
Total Assets	332,434
Current Liabilities	
Accounts payable and accrued liabilities	19,725
Liabilities for conditional arrangements	137,957
Other liabilities	35,000
Total Current Liabilities	192,682
Non Current Liabilities	
Employee benefits Liabilities	
Total Non current Liabilities	
Total Liabilities	192,682
Net of Total Assets and Total Liabilities	139,752
Net Assets:	
Accumulated surpluses/ (deficits) - unrestricted	139,376
Reserves	376
Total Net Assets	139,752
III. Interim Statement of Changes in Net Assets for the year ended 31 December 2025 (United States Dollars)	
	Total
Net Assets at the Beginning of the Period	109,696
Changes in net asset reserve - unrestricted	1,007
Surplus/(deficit) for the period	29,049
Total Net Assets at the End of the Period	139,752
 Maryanne Kagoro Chief, Accounts Section, BFMS UNON  United Nations Office at Nairobi ACCOUNTS SECTION Budget and Financial Management Service 30/03/2026	

Annexe III

Contributions préaffectées reçues en 2025 à l'appui des activités du Secrétariat de l'ozone financées par le fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal, par objet et par donateur*

<i>Objet</i>	<i>Pays</i>	<i>Monnaie</i>	<i>Montant</i>	<i>Équivalent en dollars des États-Unis</i>
Soutien à la participation des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 aux réunions du Protocole de Montréal	Finlande	euros	15 000	17 341
« Quantification régionale des émissions de substances réglementées par le Protocole de Montréal » : troisième tranche d'une subvention totale de 607 100 dollars pour la période 2021-2025	Union européenne	dollars	127 982	127 982
Total				145 323

* Ce tableau a pour objet d'enregistrer les montants en espèces reçus en 2025. Il a été établi selon la méthode de comptabilité de caisse modifiée, tandis que les états financiers provisoires certifiés figurant dans l'annexe II ont été établis selon la méthode de la comptabilité d'exercice, conformément aux Normes comptables internationales pour le secteur public (normes IPSAS). Cela explique l'écart entre le montant total des recettes indiqué dans l'annexe II et le montant total des contributions préaffectées indiqué dans l'annexe III.

Annexe IV

**Rapport sur l'exécution du budget de l'année 2025 des fonds
d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne
et pour le Protocole de Montréal au 31 décembre 2025***

<i>Rubrique budgétaire</i>	<i>Catégorie de dépenses</i>	<i>Fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne</i>		<i>Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal</i>	
		<i>Budget approuvé</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Dépenses</i>
1100	Traitements, indemnités et prestations	698 000	702 126	1 795 000	1 713 556
1200	Consultant(e)s	–	–	80 000	(9 452)
1300	Coût des services de conférence				
1305	Réunions du Groupe de travail à composition non limitée (OEWG47, juillet 2025)	–	–	730 000	622 984
1310	Réunions des Parties (MOP37, novembre 2025)	–	–	655 000	670 297
1315	Frais de communication des membres des groupes d'évaluation issus de Parties visées à l'article 5 et dépenses afférentes à l'organisation des réunions des groupes	–	–	55 000	11 952
1320	Réunions du Bureau (Bureau de la MOP36, octobre 2025)	–	–	25 000	17 180
1325	Réunions du Comité d'application (IMPCOM74 et IMPCOM75, respectivement en juillet 2025 et octobre 2025)	–	–	165 000	254 062
1340	Activités de promotion de la protection de la couche d'ozone	10 000	10 000	–	–
1350	Dépenses de représentation	–	–	–	8 739
Total partiel : coût des services de conférence		10 000	10 000	1 630 000	1 585 214
3300	Frais de voyage des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 et des expert(e)s des groupes d'évaluation				
3310	Réunions du groupe d'évaluation	–	–	350 000	379 536
3320	Réunions des Parties	–	–	525 000	389 093
3330	Groupe de travail à composition non limitée	–	–	475 000	371 999
3340	Réunions du Bureau	–	(11)	15 000	2 131
3345	Réunions des Directeur(rice)s de recherches sur l'ozone	–	(651)	–	–
3350	Réunions du Comité d'application	–	–	65 000	64 305
Total partiel : frais de voyage des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 et des expert(e)s des groupes d'évaluation		–	(662)	1 430 000	1 207 064

* Le rapport sur l'exécution du budget a pour but de comparer le budget approuvé aux dépenses pour la période considérée. Il a été établi selon la méthode de comptabilité de caisse modifiée, tandis que les états financiers provisoires certifiés figurant dans l'annexe I ont été établis selon la méthode de la comptabilité d'exercice, conformément aux Normes comptables internationales pour le secteur public (normes IPSAS). Ces différences de méthode comptable expliquent l'écart entre le montant total des dépenses indiqué dans l'annexe IV et le montant indiqué dans l'annexe I.

<i>Rubrique budgétaire</i>	<i>Catégorie de dépenses</i>	<i>Fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne</i>		<i>Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal</i>	
		<i>Budget approuvé</i>	<i>Dépenses</i>	<i>Budget approuvé</i>	<i>Dépenses</i>
1600	Voyages officiels				
1601	Personnel du secrétariat	30 000	29 525	195 000	92 061
Total partiel : voyages officiels		30 000	29 525	195 000	92 061
4100-5300	Dépenses de fonctionnement				
4100	Matériel consommable	4 000	2 926	5 000	3 568
4200	Matériel non consommable	10 000	8 845	8 000	592
4300	Location de locaux à usage de bureaux	20 000	15 177	34 000	30 175
5100	Utilisation et entretien du matériel	10 000	8 981	22 000	13 752
5200	Frais d'établissement des rapports	5 000	–	75 000	61 566
5300	Coûts divers	20 000	10 908	10 000	(5 032)
5310	Amélioration du système d'inscription	–	–	2 500	–
5320	Maintenance des logiciels et du site Web	–	–	10 000	10 000
5330	Hébergement du site Web	–	–	5 000	2 376
Total partiel : dépenses de fonctionnement		69 000	46 837	171 500	116 997
5201	Sensibilisation du public et communication	–	–	50 000	49 824
Total, coûts directs		807 000	787 826	5 351 500	4 755 264
Dépenses d'appui aux programmes		104 910	102 449	695 695	618 968
Total, coûts directs (dépenses d'appui aux programmes comprises)		911 910	890 275	6 047 195	5 374 232
Activités supplémentaires financées par le solde de trésorerie					
5202	Campagne de communication	–	–	50 000	48 109
5203	Amélioration des outils numériques	–	–	–	36
3311	Réunion informelle des Parties	–	–	80 000	33 035
2201	Surveillance atmosphérique	–	–	400 000	60 600
3308	Réserve pour imprévus – frais de voyage des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 : réunions préparatoires et réunions des Parties	–	–	–	(2 148)
3310	Coûts des services de conférence et frais de voyage des représentant(e)s des Parties visées à l'article 5 – atelier sur la gestion du cycle de vie des réfrigérants	–	–	–	(749)
Total, coûts directs – activités supplémentaires financées par le solde de trésorerie		–	–	530 000	138 883
Dépenses d'appui aux programmes		–	–	68 900	18 055
Total, activités supplémentaires (dépenses d'appui aux programmes comprises)		–	–	598 900	156 938
Total, coûts directs		807 000	787 826	5 881 500	4 894 147
Total, dépenses d'appui aux programmes		104 910	102 449	764 595	637 023
Total général		911 910	890 275	6 646 095	5 531 170
Taux d'exécution du budget			98 %		83 %

Abréviations : IMPCOM – Comité d'application ; MOP – Réunion des Parties au Protocole de Montréal ;
OEWG – Groupe de travail à composition non limitée des Parties au Protocole de Montréal.

Annexe V

Sensibilisation du public et présence numérique

A. Activités de communication et de sensibilisation

1. Les objectifs de communication pour 2025 visaient à célébrer le quarantième anniversaire de l'adoption de la Convention de Vienne, en mettant en avant et en soulignant tout au long de l'année les avancées rendues possibles par cette Convention, notamment à l'occasion de manifestations telles que la Journée mondiale de l'ozone.
2. Tout au long de l'année, le Secrétariat a également continué à veiller à ce que son site Web reste pertinent, informatif et globalement adapté à ses objectifs, tout en améliorant son accessibilité. Ces travaux ont compris la traduction des ressources dans d'autres langues, afin d'accroître l'accessibilité et la portée des produits créés pour promouvoir les travaux menés dans le cadre du Protocole de Montréal.
3. Afin d'élargir l'accès au portail éducatif « Reset Earth »¹, conçu pour les établissements primaires et secondaires, l'ensemble du site Web « Reset Earth », y compris toutes les animations, les vidéos d'information, les ressources pédagogiques et les guides destinés aux enseignant(e)s, a été traduit en français et en espagnol. L'année 2025 a également été marquée par la poursuite du développement du portail éducatif « Reset Earth » destiné à l'enseignement supérieur, à l'usage des étudiant(e)s de premier cycle et des établissements universitaires, afin de promouvoir et de diffuser des informations sur les travaux du Protocole de Montréal et de ses groupes d'évaluation.
4. Parmi les autres activités menées en 2025, on peut citer :
 - a) *Élaboration d'un ensemble complet de supports de communication pour la Journée mondiale de l'ozone.* Le Secrétariat a créé une vaste boîte à outils de communication, dans les six langues officielles de l'ONU, en vue d'appuyer les manifestations prévues pour célébrer la Journée mondiale de l'ozone de 2025. Outre des affiches, cet ensemble d'outils comprenait de nombreux graphiques, notamment des carrousels et des propositions de messages et de mise en page adaptées aux différentes plateformes de médias sociaux, ce qui a permis aux utilisateur(ice)s final(e)s de créer une myriade de publications différentes. Par ailleurs, neuf courts extraits du documentaire consacré au quarantième anniversaire de la Convention de Vienne (voir ci-dessous) ont été réalisés sur le thème « De la science à l'action mondiale »² ;
 - b) Afin de célébrer le quarantième anniversaire de la Convention de Vienne, le Secrétariat a réalisé un court métrage qui retrace le chemin parcouru depuis la découverte scientifique de l'appauvrissement de la couche d'ozone par suite de l'utilisation de chlorofluorocarbones jusqu'à l'adoption de la Convention³. Des extraits plus courts et une bande-annonce⁴ ont également été réalisés pour promouvoir l'année anniversaire de la Convention de Vienne. La bande-annonce du documentaire a été diffusée lors de la réunion publique mondiale organisée par le Programme des Nations Unies pour l'environnement en mars 2025 pour commémorer la date d'adoption du 22 mars 1985, et des extraits plus courts ont été utilisés à l'occasion de la Journée mondiale de l'ozone de 2025. Ce documentaire intégral a été projeté lors de la trente-septième Réunion des Parties, qui s'est tenue à Nairobi, dans le cadre d'une table ronde scientifique organisée spécialement à cette occasion ;
 - c) Une vidéo intitulée « Bilan de l'année » a été réalisée et mise en ligne sur la page d'accueil du site Web du Secrétariat afin de présenter les manifestations, les étapes marquantes et les accomplissements liés aux traités sur l'ozone en 2025 ;
 - d) Afin de soutenir et de mieux faire connaître l'anniversaire de la Convention de Vienne, un logo commémoratif a été commandé et utilisé tout au long de l'année dans divers supports et outils de communication, ainsi que dans le cadre de la Journée mondiale de l'ozone.

¹ <https://ozone.unep.org/reset-earth-education-resources>.

² Voir <https://ozone.unep.org/ozone-day/from-science-to-global-action>.

³ Disponible à l'adresse suivante : <https://ozone.unep.org/40-years-vienna-convention-documentary>.

⁴ Disponible à l'adresse suivante : <https://ozone.unep.org/40-years-vienna-convention-science-global-action>.

B. Présence numérique et amélioration du site Web : état d'avancement des activités depuis 2018

<i>Section du site Web ou outil numérique</i>	<i>Description</i>	<i>Lien</i>
Prévu/en cours/terminé (2026)		
OzoneGPT (v1)	Une plateforme d'intelligence artificielle est en cours de développement afin de permettre des recherches efficaces et fondées sur des documents parmi plus d'un millier de décisions de la Conférence des Parties et des Réunions des Parties ainsi que des rapports de réunion de la Conférence des Parties, des Réunions des Parties du Groupe de travail à composition non limitée, du Comité d'application et des Directeur(ice)s de recherches sur l'ozone. La plateforme sera complétée par un cadre d'intelligence artificielle agentique permettant une analyse avancée et fondée sur des données factuelles des connaissances institutionnelles et facilitant l'acquisition d'une compréhension plus approfondie.	En cours
Applications mobiles pour la quarante-huitième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et la trente-huitième Réunion des Parties	Les applications permettront aux participant(e)s d'accéder aux informations et aux documents de session en temps réel pendant les réunions.	En cours
Page Web sur le genre	La page Web fournira des informations sur les questions de genre dans le cadre des travaux relatifs aux traités sur l'ozone	En cours
Collecte et gestion de données sur la divulgation d'intérêts	Ce système améliore l'efficacité du processus d'approbation de la divulgation d'intérêts pour les Coprésident(e)s du Comité de l'évaluation technique et économique.	https://ozone.unep.org/doi
Protagonistes du Protocole de Montréal	Un annuaire en ligne complet, issu d'ActionOzone, remanié et qui sera mis à jour afin de fournir des informations sur les personnalités éminentes du processus du Protocole de Montréal.	https://ozone.unep.org/mpwhoswho Le contenu de l'annuaire est en cours de mise à jour.
Portail pédagogique « Reset Earth » – ressources pour l'enseignement supérieur	Une bibliothèque de ressources scientifiques et de matériel universitaire est en cours de développement. Elle est destinée à l'usage des étudiant(e)s du premier cycle de l'enseignement supérieur et des établissements universitaires afin de promouvoir les travaux menés dans le cadre du Protocole de Montréal et de ses groupes d'évaluation scientifiques, et de fournir des informations à ce sujet.	En cours
Outil en ligne ^a permettant d'estimer les coûts liés à la mise en place et à l'exploitation de stations de surveillance	Outil d'estimation des coûts en ligne destiné à faciliter la prise de décision concernant la mise en place et l'exploitation de sites supplémentaires de surveillance atmosphérique des substances réglementées au titre du Protocole de Montréal.	En cours

<i>Section du site Web ou outil numérique</i>	<i>Description</i>	<i>Lien</i>
Terminé en 2025		
Renvoi vers les décisions dans le manuel du Protocole de Montréal assisté par l'intelligence artificielle	Utilisation d'un outil d'intelligence artificielle pour identifier et intégrer des liens hypertextes dans plus d'un millier de décisions, dans chacune des langues officielles de l'ONU, afin d'améliorer l'expérience d'utilisation en offrant un accès intuitif à des contenus liés entre eux dans les six éditions linguistiques du manuel du Protocole de Montréal.	https://ozone.unep.org/treaties/montreal-protocol
Applications mobiles pour la quarante-septième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et la trente-septième Réunion des Parties	Les applications ont permis aux participant(e)s d'accéder aux informations et aux documents de session en temps réel pendant les réunions.	Utilisées pendant les réunions
Système de gestion des coordonnées	Le système permet d'assurer une gestion intégrée des coordonnées des participant(e)s aux réunions, à des fins de publipostage et de communication des données.	Usage interne
Système d'inscription	Le système permet au Secrétariat de gérer l'inscription des participant(e)s aux réunions. Une dépense ponctuelle liée à la conception et à la mise en service du système devrait permettre aux Parties de réaliser des économies sur plusieurs années, le Secrétariat ne dépendant plus du système externe, qui entraînait des dépenses récurrentes.	https://rcs.ozone.unep.org/
Agrandissement de l'exposition virtuelle sur les chaînes de froid durables	Agrandissement du site Web de l'exposition virtuelle sur les chaînes de froid durables en un Atlas des chaînes de froid durables, afin de créer un répertoire détaillé et accessible des solutions durables en matière de chaînes du froid, en collaboration avec l'Organisation des Nations Unies pour l'alimentation et l'agriculture, l'initiative Cool Coalition du PNUE et la Coalition du PNUE pour le climat et la qualité de l'air en vue de réduire les polluants atmosphériques à courte durée de vie, à l'appui de la Déclaration de Rome sur la contribution du Protocole de Montréal à une chaîne du froid durable en vue de réduire les pertes alimentaires.	https://ozone.unep.org/coldchainexhibition D'autres améliorations sont actuellement en cours.
Communications des Parties concernant les substances à très courte durée de vie, conformément à la décision XXXVI/4	Cette page rassemble les informations communiquées par les Parties concernant les mesures nationales relatives à l'utilisation et/ou aux émissions de substances à très courte durée de vie, conformément à la décision XXXVI/4. Les informations sont présentées par thème, et il est possible de consulter les documents originaux déposés par les Parties à titre de référence.	https://ozone.unep.org/countries/submissions-parties-very-short-lived-substances-under-decision-xxxvi4
Gestion du cycle de vie des réfrigérants	Cette page fournit des informations sur la gestion des ressources locales (LRM) conformément à la décision XXXVI/2, notamment la synthèse établie par le Secrétariat des programmes existants soutenant les efforts en matière de gestion du cycle de vie des réfrigérants, ainsi que les contributions des Parties concernant leurs pratiques en la matière.	https://ozone.unep.org/countries/additional-reported-information/life-cycle-refrigerant-management-decision-xxxvi2

<i>Section du site Web ou outil numérique</i>	<i>Description</i>	<i>Lien</i>
Options de politique générale en matière d'efficacité énergétique et de gestion du cycle de vie des réfrigérants pour créer une boîte à outils en ligne	Une compilation des informations fournies par les Parties et d'autres acteurs et collectées par le Secrétariat et mise au point de composants sur 1) l'efficacité énergétique et 2) la gestion du cycle de vie des réfrigérants afin d'alimenter la Cooling Implementation Toolkit (boîte à outils de mise en œuvre en matière de refroidissement) développée par l'initiative Cool Coalition (pas de coût supplémentaire pour le Secrétariat à l'exception des dépenses de personnel).	https://coolcoalition.org/toolkits/sustainable-cooling
Terminé en 2024		
Applications mobiles pour la quarante-sixième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et la treizième Conférence des Parties et trente-sixième Réunion des Parties	Les applications ont permis aux participant(e)s d'accéder aux informations en temps réel pendant les réunions.	Utilisées pendant les réunions
Application mobile et page Web pour les émissions de CO ₂ évitées	L'application permet aux utilisateur(ice)s d'obtenir des quantités d'équivalent CO ₂ pour les substances qui appauvrissent la couche d'ozone qui ont été progressivement éliminées et pour les hydrofluorocarbones, lesquels sont des puissants gaz à effet de serre en cours de réduction progressive.	https://apps.apple.com/th/app/avoided-co2e/id6473017652 https://play.google.com/store/apps/details?id=org.unep.ozone.co2e https://ozone.unep.org/avoided-co2e/
Page Web de la Journée mondiale de l'ozone	Actualisation de l'apparence et de la convivialité et amélioration de l'accessibilité des ressources numériques relatives à la Journée internationale de la protection de la couche d'ozone.	Terminé
Terminé en 2023		
Contributions au fonds	Conçu pour permettre aux Parties de consulter l'état des contributions et d'y accéder facilement.	https://ozone.unep.org/fund-contributions
Applications mobiles pour la quarante-cinquième réunion du Groupe de travail à composition non limitée et la trente-cinquième Réunion des Parties	Les applications ont permis aux participant(e)s d'accéder aux informations en temps réel pendant les réunions.	Utilisées pendant les réunions
« Greening our meetings » (Écologisation de nos réunions)	Amélioration de la visibilité, sur le site Web, du bilan annuel des émissions de carbone dressé par le Secrétariat et de ses efforts en matière de durabilité dans le cadre du système de gestion environnementale, y compris des informations sur l'accessibilité des informations et des réunions pour les personnes en situation de handicap physique ou cognitif.	https://ozone.unep.org/greening-our-meetings https://ozone.unep.org/ems

<i>Section du site Web ou outil numérique</i>	<i>Description</i>	<i>Lien</i>
Terminé en 2022		
Exposition virtuelle sur les chaînes de froid durables	En partenariat avec l'initiative ActionOzone, qui présente les technologies disponibles dans le domaine des chaînes du froid et promeut des approches systémiques décisives, des initiatives pertinentes et des solutions de rupture en matière de chaînes du froid. La plateforme permet de présenter les nominations d'expositions pour examen par les organisateur(ice)s et montre les technologies approuvées sur la plateforme. L'objectif est de faire la démonstration de technologies de chaîne du froid durables.	https://ozone.unep.org/coldchainexhibition
Portail éducatif – Apollo's Edition	Une page dédiée offrant des ressources interactives qui stimulent les apprenant(e)s et leur donnent la possibilité de mettre en pratique ce qu'ils (elles) ont appris.	https://ozone.unep.org/apollo-edition
Reset Earth	Une page dédiée aux informations sur le jeu Reset Earth et une série animée immersive pour le Web.	https://ozone.unep.org/reset-earth
Jeu Reset Earth	Un jeu mobile qui vise à donner de l'espoir à la génération Z en lui montrant ce qui a été accompli après que le monde s'est mobilisé pour adopter la Convention de Vienne en 1985, afin de trouver des solutions à la crise de l'ozone. Le jeu est gratuit et disponible sur Android et iOS.	https://apps.apple.com/us/app/reset-earth/id1535965317 https://play.google.com/store/apps/details?id=com.UNEP.ResetEarth&hl=en&gl=US
Jeu de simulation terrestre	Un jeu de simulation qui met en relief les décisions prises sur des questions relatives au climat et leurs conséquences.	https://apps.apple.com/us/app/reset-earth/id1535965317 https://play.google.com/store/apps/details?id=com.UNEP.ResetEarth&hl=en&gl=US
Portail et ressources éducatives	Un site conçu comme support pour les enseignant(e)s, afin d'aider leurs élèves à s'intéresser à la couche d'ozone.	https://ozone.unep.org/apollo-edition-impact-simulator
Manuel d'introduction du Groupe de l'évaluation technique et économique	Recueil en ligne de questions et réponses relatives au Groupe de l'évaluation technique et économique.	https://ozone.unep.org/reset-earth-education-resources https://ozone.unep.org/education-portal
Protection de la couche d'ozone	Collaboration avec le Tableau de bord pour le suivi de l'état de l'environnement mondial pour publier sur son site Web des informations relatives aux traités sur l'ozone.	https://ozone.unep.org/teap-primer
Terminé en 2021		
Divulgaration d'intérêts	Nouvelle plateforme en ligne conçue pour la collecte, l'approbation et la publication des divulgations annuelles d'intérêts des membres du Groupe de l'évaluation technique et économique, des comités des choix techniques et des organes subsidiaires temporaires.	Lien communiqué aux membres concernés
Centre de données	Méthodes supplémentaires de visualisation des données au moyen de cartes.	https://ozone.unep.org/countries
Terminé en 2020		
Nouveau portail des réunions en remplacement du portail existant	Plateforme améliorée pour la gestion des réunions organisées par le Secrétariat.	https://ozone.unep.org/meetings
Forum en ligne	Plateforme permettant aux Parties d'examiner les documents de réunion et de formuler des observations avant la réunion.	https://online.ozone.unep.org

<i>Section du site Web ou outil numérique</i>	<i>Description</i>	<i>Lien</i>
Système d'établissement des rapports en ligne – améliorations	Comprend : l'établissement de nouveaux rapports et la mise à jour des rapports existants ; l'amélioration des formulaires de saisie des données ; l'aide au nettoyage des données importées du système précédent ; la création de pages publiques supplémentaires (par exemple une page de ressources à l'intention des utilisateur(ice)s non authentifié(e)s) ; la notification aux Parties de leurs obligations futures en matière de communication des données, afin de les aider à respecter les délais de présentation ; la notification au Secrétariat de la modification d'un nom ou d'une adresse électronique dans le système d'établissement des rapports en ligne.	https://ors.ozone.unep.org/
Application sur les profils de pays	L'application permet à l'utilisateur(ice) d'accéder instantanément au centre de données et aux différents outils, même en déplacement, améliorant l'accès aux informations et données essentielles. Gratuite et disponible sur Android et iOS.	https://apps.apple.com/us/app/ozone-data-hub/id1538608361 https://play.google.com/store/apps/details?id=org.unep.ozone.countryprofiles&hl=en
Traités sur l'ozone et objectifs de développement durable	Page dédiée, plus complète et plus informative sur les incidences des traités sur l'ozone sur les objectifs de développement durable, à destination des lecteur(ice)s à la recherche d'analyses plus approfondies.	https://ozone.unep.org/sdg
Page d'accueil du Secrétariat de l'ozone	Nouvelle présentation attractive offrant à l'utilisateur(ice) une interface facile à consulter.	https://ozone.unep.org/
L'ozone et vous	Le contenu a été révisé et mis à jour. Des catégories et des images supplémentaires assurent un effet visuel plus saisissant et permettent de séparer les différentes sections informatives. Le Secrétariat s'efforce de mettre à jour et d'ajouter continuellement de nouveaux contenus à cette section.	https://ozone.unep.org/ozone-and-you
Calendrier	Mise en page toute nouvelle et ajout d'images d'archives adaptées à chaque manifestation, afin d'obtenir une présentation chronologique plus intéressante.	https://ozone.unep.org/ozone-timeline
Ce que vous pouvez faire	Mise en page entièrement revue qui incorpore des éléments visuels pour mieux mettre en valeur les informations sur l'utilisation et la gestion correctes des appareils de refroidissement. Cette section du site Web fait partie de la section « L'ozone et vous » susvisée, qui est continuellement mise à jour par le Secrétariat au fur et à mesure que de nouveaux contenus deviennent disponibles.	https://ozone.unep.org/what-you-can-do
Données sur les pays – centre de données	Des graphiques et des diagrammes ont été ajoutés pour faciliter la visualisation des données.	https://ozone.unep.org/countries/data-table
Outil relatif aux mélanges	Ce nouvel outil permet de saisir divers mélanges pour déterminer les substances réglementées qu'ils contiennent. Des graphiques ont été ajoutés pour illustrer les flux de données pour les groupes de substances. Cet outil est mis à jour régulièrement.	https://ozone.unep.org/mixtures-blends-tool

<i>Section du site Web ou outil numérique</i>	<i>Description</i>	<i>Lien</i>
Tableau interactif sur les recommandations du Comité d'application	Ce tableau a été conçu pour permettre de chercher et trouver facilement les décisions et recommandations du Comité d'application depuis 1992.	https://ozone.unep.org/list-of-implementation-committee-recommendations
Tableau interactif sur les rapports du Groupe de l'évaluation technique et économique demandés par les Parties	Ce tableau contient une liste complète des rapports que le Groupe devrait produire d'ici à 2030 à la demande des Parties ; la liste comprend également une fonction de recherche et des filtres pour l'année au cours de laquelle le rapport est demandé, le type de rapport, le sujet et la décision source.	https://ozone.unep.org/teap-reports
Tableau interactif sur le commerce illicite	Rapports des Parties sur le commerce illicite de substances qui appauvrissent la couche d'ozone.	https://ozone.unep.org/countries/additional-reported-information/illegal-trade
Tableau interactif sur les membres des institutions liées aux traités sur l'ozone	Informations sur les adhésions aux institutions du Protocole tout au long de l'histoire des traités sur l'ozone ; équipé de nombreuses fonctions de recherche pour en faciliter l'accès.	https://ozone.unep.org/institutions/institutions-membership
Tableau interactif sur les systèmes d'octroi de licences relatives aux hydrofluorocarbones	Informations détaillées reçues des Parties sur l'établissement et le fonctionnement de leurs systèmes d'octroi de licences relatives aux hydrofluorocarbones.	https://ozone.unep.org/additional-reported-information/licensing-systems
Terminé pendant la période 2018-2019		
Système de communication des données en ligne	Ce système permet aux Parties de communiquer des données en ligne au lieu d'utiliser les anciens formulaires par courrier électronique, classeurs Excel, documents Word ou fichiers au format PDF.	https://ors.ozone.unep.org/
Profil de pays	Ces profils permettent de trouver et d'afficher rapidement des informations relatives à chaque pays, y compris les données communiquées, les coordonnées, la ratification et l'octroi de licences.	https://ozone.unep.org/countries
Application mobile – traités sur l'ozone	Cette application permet à l'utilisateur d'accéder instantanément aux manuels du Protocole de Montréal et de la Convention de Vienne. Gratuite et disponible sur Android et iOS.	https://apps.apple.com/us/app/ozone-treaties/id1482364689 https://play.google.com/store/apps/details?id=org.unep.ozone.ozontreaties&hl=en
Outil relatif aux normes de sécurité du système	Cet outil interactif présente une liste non exhaustive des normes de sécurité internationales, régionales et nationales applicables aux équipements de réfrigération et de climatisation, ainsi qu'aux pompes à chaleur, établie par les organismes de normalisation compétents.	https://ozone.unep.org/system-safety-standards
Manuels	Versions en ligne des manuels du Protocole de Montréal et de la Convention de Vienne, facilement accessibles à tout moment et en tout lieu, qui en assurent la portabilité. Ces manuels sont mis à jour après chaque réunion de la Conférence des Parties et chaque Réunion des Parties.	https://ozone.unep.org/treaties/vienna-convention https://ozone.unep.org/treaties/montreal-protocol
Améliorations du système d'inscription	Utilisé par le Secrétariat pour enregistrer les participant(e)s à la réunion.	https://ozone.kronos-events.net/ Le Secrétariat a cessé d'utiliser ce système dès qu'il a mis en place son propre système d'enregistrement en 2025.

^a Cet outil en ligne est développé grâce à des fonds alloués par l'Union européenne dans le cadre du projet pilote intitulé « Quantification régionale des émissions de substances réglementées par le Protocole de Montréal ».

Annexe VI

État des contributions au 31 décembre 2025

A. Fonds d'affectation spéciale pour la Convention de Vienne pour la protection de la couche d'ozone

(En dollars des États-Unis)

<i>Partie</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs au 31 décembre 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions attendues pour 2025</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 pour 2025</i>	<i>Contributions non acquittées pour 2025</i>	<i>Montant total des contributions non acquittées</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2025</i>
Afrique du Sud	–	–	–	1 905	–	–	1 905	1 905	–
Algérie	2 156	–	2 156	851	–	–	851	3 007	–
Allemagne	–	–	–	47 707	–	47 707	–	–	–
Arabie saoudite	–	–	–	9 243	–	9 243	–	–	–
Argentine	14 248	–	14 248	5 613	–	–	5 613	19 861	–
Australie	–	–	–	16 480	–	16 480	–	–	16 480
Autriche	–	–	–	5 301	–	5 301	–	–	–
Belgique	–	–	–	6 464	–	6 464	–	–	–
Brésil	–	–	–	15 715	–	15 715	–	–	–
Canada	–	–	–	20 516	–	20 516	–	–	–
Chili	222	–	222	3 279	–	–	3 279	3 501	–
Chine	–	–	–	119 084	–	119 084	–	–	–
Colombie	–	–	–	1 920	–	1 920	–	–	–
Danemark	–	–	–	4 317	–	4 317	–	–	–
Égypte	1 445	–	1 445	1 085	–	–	1 085	2 530	–
Émirats arabes unis	8 505	8 505	–	4 957	–	1 249	3 708	3 708	–
Espagne	–	–	–	16 660	–	16 660	–	–	–
États-Unis d'Amérique	–	–	–	171 748	5 216	–	166 532	166 532	–
Fédération de Russie	–	–	–	14 567	–	14 567	–	–	702
Finlande	–	–	–	3 255	–	3 255	–	–	–
France	–	–	–	33 709	–	33 709	–	–	–
Grèce	2 851	2 537	314	2 537	–	–	2 537	2 851	–

<i>Partie</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs au 31 décembre 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions attendues pour 2025</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 pour 2025</i>	<i>Contributions non acquittées pour 2025</i>	<i>Montant total des contributions non acquittées</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2025</i>
Hongrie	—	—	—	1 780	—	1 780	—	—	1 780
Inde	—	—	—	8 150	—	—	8 150	8 150	—
Indonésie	—	—	—	4 286	—	4 286	—	—	—
Iran (République islamique d')	24 845	2 164	22 681	2 896	—	—	2 896	25 577	—
Iraq	1 024	1 024	—	999	—	976	23	23	—
Irlande	—	—	—	3 427	—	3 427	—	—	—
Israël	3 812	3 812	—	4 380	—	—	4 380	4 380	—
Italie	1 444	1 444	—	24 896	—	24 896	—	—	—
Japon	—	—	—	62 711	—	62 711	—	—	—
Kazakhstan	—	—	—	1 038	—	1 038	—	—	—
Koweït	—	—	—	1 827	—	—	1 827	1 827	—
Libye	8 103	—	8 103	—	—	—	—	8 103	—
Malaisie	—	—	—	2 717	—	2 717	—	—	—
Mexique	—	—	—	9 532	—	9 532	—	—	—
Nigéria	10 593	—	10 593	1 421	—	—	1 421	12 014	—
Norvège	15	15	—	5 301	—	5 301	—	—	—
Nouvelle-Zélande	—	—	—	2 412	—	2 412	—	—	2 412
Oman	—	—	—	867	—	867	—	—	—
Pakistan	3 827	—	3 827	890	—	—	890	4 717	—
Pays-Bas (Royaume des)	—	—	—	10 750	—	10 750	—	—	—
Pérou	—	—	—	1 272	10 337	—	—	—	10 303
Philippines	—	—	—	1 655	—	1 655	—	—	—
Pologne	—	—	—	6 534	—	6 534	—	—	—
Portugal	—	—	—	2 756	—	2 756	—	—	—
Qatar	—	—	—	2 100	—	—	2 100	2 100	—
République de Corée	—	—	—	20 095	—	20 095	—	—	—
Roumanie	—	—	—	2 436	—	2 436	—	—	—
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	—	—	—	34 154	—	34 154	—	—	—

<i>Partie</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs au 31 décembre 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions attendues pour 2025</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 pour 2025</i>	<i>Contributions non acquittées pour 2025</i>	<i>Montant total des contributions non acquittées</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2025</i>
Serbie	13 302	–	13 302	–	–	–	–	13 302	–
Singapour	–	–	–	3 935	–	3 935	–	–	–
Slovaquie	–	–	–	1 210	–	1 210	–	–	–
Suède	–	–	–	6 800	–	6 800	–	–	–
Suisse	–	–	–	8 853	–	8 853	–	–	–
Tchéquie	–	–	–	2 654	2 654	–	–	–	–
Thaïlande	–	–	–	2 873	–	2 873	–	–	–
Türkiye	–	–	–	6 597	–	6 597	–	–	–
Union européenne	–	–	–	19 517	–	19 517	–	–	–
Venezuela (République bolivarienne du)	55 823	–	55 823	1 366	–	–	1 366	57 189	–
Total	152 215	19 501	132 714	782 000	18 207	564 295	208 563	341 277	31 677

B. Fonds d'affectation spéciale pour le Protocole de Montréal relatif à des substances qui appauvrissent la couche d'ozone

(En dollars des États-Unis)

<i>Partie</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs au 31 décembre 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions attendues pour 2025</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 pour 2025</i>	<i>Contributions non acquittées pour 2025</i>	<i>Montant total des contributions non acquittées</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2025</i>
Afrique du Sud	–	–	–	11 784	–	–	11 784	11 784	–
Algérie	7 536	–	7 536	5 264	–	–	5 264	12 800	–
Allemagne	–	–	–	295 134	–	295 134	–	–	–
Arabie saoudite	–	–	–	57 182	–	57 182	–	–	–
Argentine	107 471	57 832	49 639	34 724	–	–	34 724	84 363	–
Australie	–	–	–	101 952	–	101 952	–	–	110 198
Autriche	–	–	–	32 793	–	32 793	–	–	–
Belgique	–	–	–	39 989	–	39 989	–	–	–
Brésil	–	–	–	97 219	–	97 219	–	–	–

<i>Partie</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs au 31 décembre 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions attendues pour 2025</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 pour 2025</i>	<i>Contributions non acquittées pour 2025</i>	<i>Montant total des contributions non acquittées</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2025</i>
Canada	—	—	—	126 920	—	—	126 920	—	—
Chili	9 699	—	9 699	20 284	—	—	20 284	29 983	—
Chine	—	—	—	736 699	—	—	736 699	—	—
Colombie	—	—	—	11 881	—	—	11 881	—	—
Danemark	—	—	—	26 707	—	—	26 707	—	—
Égypte	5 203	5 203	—	6 713	—	—	6 713	—	—
Émirats arabes unis	—	—	—	30 668	—	—	30 668	—	—
Espagne	—	—	—	103 063	—	—	103 063	—	—
États-Unis d'Amérique	—	—	—	1 062 500	361 982	—	700 518	700 518	—
Fédération de Russie	—	—	—	90 119	—	—	90 119	—	4 416
Finlande	—	—	—	20 139	—	—	20 139	—	—
France	—	—	—	208 540	—	—	208 540	—	—
Grèce	10 272	10 272	—	15 696	—	—	5 424	10 272	—
Hongrie	—	—	—	11 011	—	—	11 011	—	12 046
Inde	—	—	—	50 420	—	—	50 420	50 420	—
Indonésie	—	—	—	26 514	—	—	26 514	—	—
Iran (République islamique d')	207 458	10 144	197 314	17 918	—	—	17 918	215 232	—
Iraq	7 700	7 700	—	6 182	—	—	5 500	682	—
Irlande	—	—	—	21 202	—	—	21 202	—	—
Israël	37 961	20 961	17 000	27 094	—	—	27 094	44 094	—
Italie	—	—	—	154 014	—	—	154 014	—	—
Japon	—	—	—	387 957	—	—	387 957	—	—
Kazakhstan	—	—	—	6 423	—	—	6 423	—	—
Koweït	1 340	—	1 340	11 301	—	—	11 301	12 641	—
Libye	63 829	—	63 829	—	—	—	—	63 829	—
Malaisie	—	—	—	16 807	—	—	16 807	—	—
Mexique	—	—	—	58 969	—	—	58 969	—	—
Nigéria	43 980	—	43 980	8 790	—	—	8 790	52 770	—

<i>Partie</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs au 31 décembre 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions non acquittées au titre d'exercices antérieurs</i>	<i>Contributions attendues pour 2025</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2024</i>	<i>Recouvrements en 2025 pour 2025</i>	<i>Contributions non acquittées pour 2025</i>	<i>Montant total des contributions non acquittées</i>	<i>Versements anticipés reçus en 2025</i>
Norvège	—	—	—	32 793	—	—	32 793	—	—
Nouvelle-Zélande	—	—	—	14 923	—	—	14 923	—	16 314
Oman	—	—	—	5 361	—	—	5 361	—	—
Pakistan	21 260	—	21 260	5 506	—	—	—	5 506	26 766
Pays-Bas (Royaume des)	—	—	—	66 502	—	—	66 502	—	—
Pérou	—	—	—	7 872	214	—	2 013	5 645	5 645
Philippines	—	—	—	10 239	—	—	10 239	—	—
Pologne	—	—	—	40 423	—	—	40 423	—	—
Portugal	—	—	—	17 048	—	—	17 048	—	—
Qatar	—	—	—	12 991	—	—	—	12 991	12 991
République de Corée	—	—	—	124 313	—	—	124 313	—	—
Roumanie	—	—	—	15 068	—	—	15 068	—	—
Royaume-Uni de Grande-Bretagne et d'Irlande du Nord	—	—	—	211 292	—	—	211 292	—	—
Serbie	43 724	—	43 724	—	—	—	—	—	43 724
Singapour	—	—	—	24 341	—	—	24 341	—	—
Slovaquie	—	—	—	7 486	—	—	7 486	—	—
Suède	—	—	—	42 065	—	—	42 065	—	—
Suisse	—	—	—	54 767	—	—	54 767	—	—
Tchéquie	—	—	—	16 420	16 420	—	—	—	—
Thaïlande	—	—	—	17 773	—	—	17 773	—	—
Türkiye	—	—	—	40 810	—	—	40 810	—	—
Union européenne	—	—	—	120 739	—	—	120 739	—	—
Venezuela (République bolivarienne du)	298 401	—	298 401	8 452	—	—	—	8 452	306 853
Total	865 834	112 112	753 722	4 837 756	378 616	3 527 495	931 645	1 685 367	142 974